

Electric Fireplaces

Safety Guide

Guide de sécurité

Veiligheidsgids

Sicherheitsleitfaden

Guía de seguridad

Guia de segurança

IMPORTANT INSTRUCTIONS - SAVE THESE INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THE ELECTRIC FIREPLACE.

WARNING: IN ORDER TO AVOID OVERHEATING, DO NOT COVER THE HEATER.

CAUTION — SOME PARTS OF THIS PRODUCT CAN BECOME VERY HOT AND CAUSE BURNS. PARTICULAR ATTENTION MUST BE GIVEN WHERE CHILDREN AND VULNERABLE PEOPLE ARE PRESENT.

THE DATA LABEL FOR THIS APPLIANCE, CONTAINING TECHNICAL INFORMATION AND SPECIFICATIONS, CAN BE FOUND ADHERED TO THE RIGHT SIDE OF THE CHASSIS.

DO NOT PLACE ARTICLES ON OR AGAINST THIS APPLIANCE.

DO NOT USE OR STORE FLAMMABLE MATERIALS NEAR THIS APPLIANCE.

DO NOT SPRAY AEROSOLS IN THE VICINITY OF THIS APPLIANCE WHILST IN OPERATION.

DO NOT OPERATE THE APPLIANCE WITH THE FASCIA PANELS REMOVED.

THIS APPLIANCE MUST BE INSTALLED IN ACCORDANCE WITH THE MANUFACTURER'S WRITTEN INSTRUCTIONS.

WIRING CONNECTIONS SHALL BE IN ACCORDANCE WITH THE NATIONAL AND LOCAL CODES.

THIS APPLIANCE CAN BE USED BY CHILDREN AGED FROM 8 YEARS AND ABOVE AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED.

CHILDREN OF LESS THAN 3 YEARS SHOULD BE KEPT AWAY UNLESS CONTINUOUSLY SUPERVISED. CHILDREN AGED FROM 3 YEARS AND LESS THAN 8 YEARS SHALL ONLY SWITCH ON/OFF THE APPLIANCE PROVIDED THAT IT HAS BEEN PLACED OR INSTALLED IN ITS INTENDED NORMAL OPERATING POSITION AND THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED. CHILDREN AGED FROM 3 YEARS AND LESS THAN 8 YEARS SHALL NOT PLUG IN, REGULATE AND CLEAN THE APPLIANCE OR PERFORM USER MAINTENANCE

IN ORDER TO AVOID A HAZARD DUE TO INADVERTENT RESETTING OF THE THERMAL CUT-OUT, THIS APPLIANCE MUST NOT BE SUPPLIED THROUGH AN EXTERNAL SWITCHING DEVICE, SUCH AS A TIMER, OR CONNECTED TO A CIRCUIT THAT IS REGULARLY SWITCHED ON AND OFF BY THE UTILITY.

DO NOT INSTALL THIS APPLIANCE DIRECTLY BELOW A SOCKET-OUTLET.

THIS APPLIANCE IS HOT WHEN IN USE. TO AVOID BURNS, DO NOT LET BARE SKIN TOUCH HOT SURFACES. KEEP COMBUSTIBLE MATERIALS, SUCH AS FURNITURE, PILLOWS, BEDDING, PAPERS, CLOTHES, ETC. AND CURTAINS AT LEAST 3.5 FEET (1 M) FROM THE FRONT OF THE APPLIANCE.

DO NOT USE THE APPLIANCE IN THE CASE OF A MALFUNCTION. DISCONNECT POWER AT THE SERVICE PANEL AND HAVE THE APPLIANCE INSPECTED BY AN ELECTRICIAN BEFORE REUSING.

DO NOT USE OUTDOORS. DO NOT INSTALL THIS APPLIANCE IN THE VICINITY OF A SWIMMING POOL.

TO DISCONNECT APPLIANCE, TURN CONTROLS TO OFF, AND TURN OFF POWER TO HEATER CIRCUIT AT MAIN DISCONNECT PANEL (OR OPERATE INTERNAL DISCONNECT SWITCH IF PROVIDED).

DO NOT INSERT OR ALLOW FOREIGN OBJECTS TO ENTER ANY VENTILATION OR EXHAUST OPENING AS THIS MAY CAUSE AN ELECTRIC SHOCK, FIRE, OR DAMAGE THE APPLIANCE.

TO PREVENT A POSSIBLE FIRE, DO NOT BLOCK AIR INTAKE OR EXHAUST IN ANY MANNER.

A HEATER HAS HOT AND ARCING OR SPARKING PARTS INSIDE. DO NOT USE IT IN AREAS WHERE GASOLINE, PAINT, OR FLAMMABLE VAPORS OR LIQUIDS ARE USED OR STORED.

USE THIS APPLIANCE ONLY AS DESCRIBED IN THIS MANUAL. ANY OTHER USE NOT RECOMMENDED BY THE MANUFACTURER MAY CAUSE FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS IMPORTANTES - CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LA CHEMINÉE ÉLECTRIQUE.

AVERTISSEMENT : AFIN D'ÉVITER TOUTE SURCHAUFFE, NE COUVREZ PAS LE CHAUFFAGE.

ATTENTION — CERTAINES PARTIES DE CE PRODUIT PEUVENT DEVENIR TRÈS CHAUDES ET PROVOQUER DES BRÛLURES. UNE ATTENTION PARTICULIÈRE DOIT ÊTRE ACCORDÉE AUX ENFANTS ET AUX PERSONNES VULNÉRABLES.

L'ÉTIQUETTE DE DONNÉES DE CET APPAREIL, CONTENANT DES INFORMATIONS TECHNIQUES ET DES SPÉCIFICATIONS, SE TROUVE SUR LE CÔTÉ DROIT DU CHÂSSIS.

NE POSEZ PAS D'OBJETS SUR OU CONTRE CET APPAREIL.

N'UTILISEZ PAS ET NE STOCKEZ PAS DE MATÉRIAUX INFLAMMABLES À PROXIMITÉ DE CET APPAREIL.

NE VAPORISEZ PAS D'AÉROSOLS À PROXIMITÉ DE CET APPAREIL LORSQU'IL EST EN MARCHÉ.

NE FAITES PAS FONCTIONNER L'APPAREIL LORSQUE LES PANNEAUX DE FACE SONT RETIRÉS.

CET APPAREIL DOIT ÊTRE INSTALLÉ CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS ÉCRITES DU FABRICANT.

LES CONNEXIONS ÉLECTRIQUES DOIVENT ÊTRE CONFORMES AUX CODES NATIONAUX ET LOCAUX.

CET APPAREIL PEUT ÊTRE UTILISÉ PAR DES ENFANTS ÂGÉS DE 8 ANS ET PLUS ET PAR DES PERSONNES AYANT DES CAPACITÉS PHYSIQUES, CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALES OU QUI MANQUENT D'EXPÉRIENCE ET DE CONNAISSANCES, S'ILS ONT ÉTÉ SUPERVISÉS OU ONT REÇU DES INSTRUCTIONS CONCERNANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL EN TOUTE SÉCURITÉ ET COMPRENNENT LES DANGERS IMPLIQUÉS.

LES ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS DOIVENT ÊTRE TENUS À L'ÉCART À MOINS D'ÊTRE SOUS SURVEILLANCE CONTINUE.

LES ENFANTS ÂGÉS DE 3 À 8 ANS NE DOIVENT ALLUMER/ L'APPAREIL QUE S'IL A ÉTÉ PLACÉ OU INSTALLÉ DANS SA POSITION NORMALE DE FONCTIONNEMENT ET QU'ILS ONT REÇU UNE SURVEILLANCE OU DES INSTRUCTIONS CONCERNANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL DE MANIÈRE SÉCURITAIRE ET QU'ILS COMPRENNENT LES DANGERS IMPLIQUÉS. LES ENFANTS ÂGÉS DE 3 À 8 ANS NE DOIVENT PAS BRANCHER, RÉGLER OU NETTOYER L'APPAREIL, NI EFFECTUER DE MAINTENANCE.

AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE LIÉ À UNE RÉINITIALISATION ACCIDENTELLE DU DISPOSITIF DE COUPURE THERMIQUE, CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE ALIMENTÉ PAR UN DISPOSITIF DE COMMUTATION EXTERNE, TEL QU'UNE MINUTERIE, NI ÊTRE BRANCHÉ À UN CIRCUIT QUI EST RÉGULIÈREMENT ACTIVÉ ET DÉSACTIVÉ PAR LE FOURNISSEUR D'ÉLECTRICITÉ.

NE PAS INSTALLER CET APPAREIL DIRECTEMENT SOUS UNE PRISE DE COURANT.

CET APPAREIL EST CHAUD LORSQU'IL EST EN MARCHÉ. POUR ÉVITER LES BRÛLURES, NE LAISSEZ PAS LA PEAU NUE ENTRER EN CONTACT AVEC LES SURFACES CHAUDES. GARDEZ LES MATÉRIAUX COMBUSTIBLES, TELS QUE LES MEUBLES, LES OREILLERS, LA LITERIE, LES PAPIERS, LES VÊTEMENTS, ETC. ET LES RIDEAUX À AU MOINS 1 MÈTRE DE L'AVANT DE L'APPAREIL.

N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL EN CAS DE DYSFONCTIONNEMENT. DÉBRANCHEZ L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AU NIVEAU DU PANNEAU DE SERVICE ET FAITES INSPECTER L'APPAREIL PAR UN ÉLECTRICIEN AVANT DE LE RÉUTILISER.

NE PAS UTILISER À L'EXTÉRIEUR. NE PAS INSTALLER CET APPAREIL À PROXIMITÉ D'UNE PISCINE.

POUR DÉBRANCHER L'APPAREIL, METTRE LES COMMANDES EN POSITION « OFF » ET COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DU CIRCUIT DU CHAUFFAGE AU PANNEAU DE COUPURE PRINCIPAL (OU ACTIONNER L'INTERRUPTEUR DE COUPURE INTERNE S'IL EST FOURNI).

NE PAS INSÉRER OU LAISSER DES OBJETS ÉTRANGERS PÉNÉTRER DANS LES ORIFICES DE VENTILATION OU D'ÉVACUATION, CAR CELA POURRAIT PROVOQUER UN CHOC ÉLECTRIQUE, UN INCENDIE OU ENDOMMAGER L'APPAREIL.

POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE, NE PAS OBSTRUER LA PRISE D'AIR OU L'ÉVACUATION DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT.

UN CHAUFFAGE COMPORTE DES PIÈCES CHAUDES ET SUSCEPTIBLES DE PROVOQUER DES ARC ÉLECTRIQUES OU DES ÉTINCELLES. NE L'UTILISEZ PAS DANS DES ENDROITS OÙ DE L'ESSENCE, DE LA PEINTURE OU DES VAPEURS OU LIQUIDES INFLAMMABLES SONT UTILISÉS OU STOCKÉS.

UTILISEZ CET APPAREIL UNIQUEMENT CONFORMÉMENT À LA DESCRIPTION FOURNIE DANS CE MANUEL. TOUTE AUTRE UTILISATION NON RECOMMANDÉE PAR LE FABRICANT PEUT PROVOQUER UN INCENDIE, UN CHOC ÉLECTRIQUE OU DES BLESSURES.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

BELANGRIJKE INSTRUCTIES - BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

LEES ALLE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK VAN DE ELEKTRISCHE HAARD.

WAARSCHUWING: OM OVERVERHITTING TE VOORKOMEN, MAG U DE VERWARMING NIET AFDEKKEN.

LET OP — SOMMIGE ONDERDELEN VAN DIT PRODUCT KUNNEN ZEER HEET WORDEN EN BRANDWONDEN VEROORZAKEN. WEES VOORAL VOORZICHTIG IN DE BUURT VAN KINDEREN EN KWETSBARE PERSONEN.

HET DATALABEL VOOR DIT APPARAAT, MET TECHNISCHE INFORMATIE EN SPECIFICATIES, IS AAN DE RECHTERKANT VAN HET CHASSIS BEVESTIGD.

PLAATS GEEN VOORWERPEN OP OF TEGEN DIT APPARAAT.

GEBRUIK OF BEWAAR GEEN BRANDBARE MATERIALEN IN DE BUURT VAN DIT APPARAAT.

SPUIT GEEN SPUITBUSSEN IN DE BUURT VAN DIT APPARAAT TERWIJL HET IN WERKING IS.

GEBRUIK HET APPARAAT NIET ALS DE FRONTPANELEN ZIJN VERWIJDERD.

DIT APPARAAT MOET WORDEN GEÏNSTALLEERD VOLGENS DE SCHRIFTELIJKE INSTRUCTIES VAN DE FABRIKANT.

DE AANSLUITINGEN MOETEN VOLDOEN AAN DE NATIONALE EN LOKALE VOORSCHRIFTEN.

DIT APPARAAT KAN WORDEN GEBRUIKT DOOR KINDEREN VAN 8 JAAR EN OUDER EN PERSONEN MET EEN BEPERKTE FYSIEKE, ZINTUIGLIJKE OF GEESTELIJKE BEPERKINGEN OF EEN GEBREK AAN ERVARING EN KENNIS, ALS ZIJ ONDER TOEZICHT STAAN OF INSTRUCTIES HEBBEN GEKREGEN OVER HET VEILIG GEBRUIK VAN HET APPARAAT EN DE GEVAREN DIE DAARAAN VERBONDEN ZIJN BEGRIJPEN.

KINDEREN JONGER DAN 3 JAAR MOETEN UIT DE BUURT WORDEN GEHOUDEN, TENZIJ ZE CONTINU WORDEN BEWAAKT. KINDEREN VAN 3 TOT 8 JAAR MOGEN HET APPARAAT ALLEEN AAN- OF UITSCHAKELEN ALS HET APPARAAT IN DE BEOOGDE NORMALE GEBRUIKSPOSITIE IS GEPLAATST OF GEÏNSTALLEERD EN ZIJ ONDER TOEZICHT STAAN OF INSTRUCTIES HEBBEN GEKREGEN OVER HET VEILIG GEBRUIK VAN HET APPARAAT EN DE GEVAREN BEGRIJPEN. KINDEREN VAN 3 TOT 8 JAAR MOGEN HET APPARAAT NIET AANSLUITEN, REGELEN OF REINIGEN, NOCH ONDERHOUD UITVOEREN.

OM GEVAAR ALS GEVOLG VAN ONBEDOELD RESETTEN VAN DE THERMISCHE ZEKERING TE VOORKOMEN, MAG DIT APPARAAT NIET WORDEN VOEDING VIA EEN EXTERN SCHAKELAPPARAAT, ZOALS EEN TIMER, OF WORDEN AANGESLOTEN OP EEN CIRCUIT DAT REGELMATIG WORDT IN- EN UITGESCHAKELD DOOR HET ELEKTRICITEITSBEDRIJF.

INSTALLEER DIT APPARAAT NIET DIRECT ONDER EEN STOPCONTACT.

DIT APPARAAT IS HEET TIJDENS GEBRUIK. RAAK HETE OPPERVlakken NIET MET BLOTE HUID AAN OM VERBRANDING TE VOORKOMEN. HOUD BRANDBARE MATERIALEN, ZOALS MEUBELS, KUSSENS, BEDDENGOD, PAPIER, KLEDING, ENZ. EN GORDIJNEN OP MINSTENS 1 M AFSTAND VAN DE VOORZIJD VAN HET APPARAAT.

GEBRUIK HET APPARAAT NIET IN GEVAL VAN EEN STORING. SCHAKEL DE STROOM UIT OP HET SERVICEPANEEL EN LAAT HET APPARAAT INSPECTEREN DOOR EEN ELEKTRICIEN VOORDAT U HET OPNIEUW GEBRUIKT.

NIET BUITEN GEBRUIKEN. INSTALLEER DIT APPARAAT NIET IN DE BUURT VAN EEN ZWEMBAD.

OM HET APPARAAT LOS TE KOPPELEN, ZET U DE REGELAARS OP UIT EN SCHAKELT U DE STROOM TOE TOT HET VERWARMINGSCIRCUIT UIT OP HET HOOFDSTROOMPANEEL (OF BEDIEN DE INTERNE SCHAKELAAR, INDIEN AANWEZIG).

STEEK GEEN VREEMDE VOORWERPEN IN DE VENTILATIE- OF AFZUIGOPENINGEN EN LAAT GEEN VREEMDE VOORWERPEN IN DEZE OPENINGEN TERECHTKOMEN, AANGEZIEN DIT KAN LEIDEN TOT EEN ELEKTRISCHE SCHOK, BRAND OF SCHADE AAN HET APPARAAT.

OM BRAND TE VOORKOMEN, MAG U DE LUCHTINLAAT OF AFZUIGING OP GEEN ENKELE MANIER BLOKKEREN.

EEN VERWARMING HEEFT HETE EN VONKEN VORMENDEN OF VONKEN VORMENDEN ONDERDELEN BINNENIN. GEBRUIK HET APPARAAT NIET IN RUIMTES WAAR BENZINE, VERF OF BRANDBARE DAMPEN OF VLOEISTOFFEN WORDEN GEBRUIKT OF OPGESLAGEN.

GEBRUIK DIT APPARAAT ALLEEN ZOALS BESCHREVEN IN DEZE HANDLEIDING. ELK ANDER GEBRUIK DAT NIET DOOR DE FABRIKANT WORDT AANBEVOLEN, KAN BRAND, ELEKTRISCHE SCHOKKEN OF LETSEL AAN PERSONEN VEROORZAKEN.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

WICHTIGE HINWEISE – BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE AUF

LESEN SIE VOR DER VERWENDUNG DES ELEKTRISCHEN KAMINS ALLE ANWEISUNGEN.

WARNUNG: UM EINE ÜBERHITZUNG ZU VERMEIDEN, DECKEN SIE DEN HEIZKÖRPER NICHT AB.

VORSICHT – EINIGE TEILE DIESES PRODUKTS KÖNNEN SEHR HEISS WERDEN UND VERBRENNUNGEN VERURSACHEN. BESONDERE VORSICHT IST GEBOTEN, WENN KINDER UND GEFÄHRDETE PERSONEN ANWESEND SIND.

DAS DATENETIKETT FÜR DIESES GERÄT MIT TECHNISCHEN INFORMATIONEN UND SPEZIFIKATIONEN BEFINDET SICH AUF DER RECHTEN SEITE DES GEHÄUSES.

STELLEN SIE KEINE GEGENSTÄNDE AUF ODER GEGEN DIESES GERÄT.

VERWENDEN ODER LAGERN SIE KEINE BRENNBAREN MATERIALIEN IN DER NÄHE DIESES GERÄTS.

SPRÜHEN SIE KEINE AEROSOLE IN DER NÄHE DIESES GERÄTS, WÄHREND ES IN BETRIEB IST.

BETREIBEN SIE DAS GERÄT NICHT, WENN DIE BLENDE ENTFERNT SIND.

DIESES GERÄT MUSS GEMÄSS DEN SCHRIFTLICHEN ANWEISUNGEN DES HERSTELLERS INSTALLIERT WERDEN.

DIE VERKABELUNG MUSS DEN NATIONALEN UND LOKALEN VORSCHRIFTEN ENTSPRECHEN.

DIESES GERÄT KANN VON KINDERN AB 8 JAHREN UND PERSONEN MIT EINGESCHRÄNKTER KÖRPERLICHER, SENSORISCHEN ODER MENTALEN EINSCHRÄNKUNGEN ODER MANGELNDER ERFAHRUNG UND KENNTNISSE VERWENDEN, WENN SIE BEI DER VERWENDUNG DES GERÄTS UNTER AUFSICHT STEHEN ODER IN DER SICHEREN VERWENDUNG DES GERÄTS UNTERWEIST WURDEN UND DIE GEFAHREN VERSTEHEN.

KINDER UNTER 3 JAHREN SOLLTEN AUS DER NÄHE DES GERÄTS HALTEN, ES SEI DENN, SIE WERDEN STÄNDIG BEAUF SICHTIGT. KINDER IM ALTER VON 3 BIS UNTER 8 JAHREN DÜRFEN DAS GERÄT NUR EINSCHALTEN/ EIN- UND AUSSCHALTEN, SOFERN DAS GERÄT IN SEINER VORGESEHENEN NORMALEN BETRIEBSPOSITION AUFGESTELLT ODER INSTALLIERT IST UND SIE BEZÜGLICH DER SICHEREN VERWENDUNG DES GERÄTS ANGEWIESEN WURDEN UND DIE DAMIT VERBUNDENEN GEFAHREN VERSTEHEN. KINDER IM ALTER VON 3 BIS UNTER 8 JAHREN DÜRFEN DAS GERÄT NICHT ANSCHLIESSEN, REGULIEREN ODER REINIGEN UND AUCH KEINE WARTUNGSARBEITEN DURCHFÜHREN.

UM EINE GEFAHR DURCH UNBEABSICHTIGTES ZURÜCKSETZEN DER THERMISCHEN SICHERUNG ZU VERMEIDEN, DARF DIESES GERÄT NICHT ÜBER EIN EXTERNES SCHALTGERÄT, WIE Z. B. EINE ZEITSCHALTUHR, MIT STROM VERSORGT ODER AN EINEN STROMKREIS ANGESCHLOSSEN WERDEN, DER REGELMÄSSIG VOM STROMVERSORGUNGSUNTERNEHMEN EING- UND AUSGESCHALTET WIRD.

INSTALLIEREN SIE DIESES GERÄT NICHT DIREKT UNTER EINER STECKDOSE.

DIESES GERÄT IST WÄHREND DES BETRIEBS HEISS. UM VERBRENNUNGEN ZU VERMEIDEN, BERÜHREN SIE HEISSE OBERFLÄCHEN NICHT MIT BLOSSER HAUT. HALTEN SIE BRENNBARE MATERIALIEN WIE MÖBEL, KISSEN, BETTWÄSCHE, PAPIERE, KLEIDUNG USW. UND VORHÄNGE MINDESTENS 1 M VON DER VORDERSEITE DES GERÄTS ENTFERNT.

VERWENDEN SIE DAS GERÄT NICHT, WENN ES EINE FEHLFUNKTION AUFWEIST. TRENNEN SIE DAS GERÄT VOM STROMNETZ UND LASSEN SIE ES VON EINEM ELEKTRIKER ÜBERPRÜFEN, BEVOR SIE ES WIEDER VERWENDEN.

NICHT IM FREIEN VERWENDEN. INSTALLIEREN SIE DIESES GERÄT NICHT IN DER NÄHE EINES SWIMMINGPOOLS.

UM DAS GERÄT AUSZUSCHALTEN, STELLEN SIE DIE REGLER AUF „OFF“ UND SCHALTEN SIE DEN STROM ZUM HEIZKREIS AM HAUPTSCHALTER AUS (ODER BETÄTIGEN SIE DEN INTERNEN TRENNSCHALTER, FALLS VORHANDEN).

STECKEN SIE KEINE FREMDKÖRPER IN DIE BELÜFTUNGS- ODER ABZUGSÖFFNUNGEN UND LASSEN SIE KEINE FREMDKÖRPER DORT EINDRINGEN, DA DIES ZU EINEM STROMSCHLAG, BRAND ODER BESCHÄDIGUNG DES GERÄTS FÜHREN KANN.

UM EINEN MÖGLICHEN BRAND ZU VERHINDERN, DÜRFEN SIE DIE LUFTZUFUHR ODER DEN ABZUG IN KEINER WEISE VERSTOPFEN.

EIN HEIZGERÄT ENTHÄLT HEISSE UND FUNKENBILDENDE TEILE IM INNEREN. VERWENDEN SIE ES NICHT IN BEREICHEN, IN DENEN BENZIN, FARBE ODER ENTZÜNDLICHE DÄMPFE ODER FLÜSSIGKEITEN VERWENDET ODER GELAGERT WERDEN.

VERWENDEN SIE DIESES GERÄT NUR WIE IN DIESER ANLEITUNG BESCHRIEBEN. JEDE ANDERE, VOM HERSTELLER NICHT EMPFOHLENE VERWENDUNG KANN ZU BRAND, STROMSCHLAG ODER VERLETZUNGEN FÜHREN.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

INSTRUCCIONES IMPORTANTES: GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR LA CHIMENEA ELÉCTRICA.

ADVERTENCIA: PARA EVITAR EL SOBRECALENTAMIENTO, NO CUBRIR EL CALENTADOR.

PRECAUCIÓN: ALGUNAS PARTES DE ESTE PRODUCTO PUEDEN ALCANZAR TEMPERATURAS MUY ALTAS Y PROVOCAR QUEMADURAS. SE DEBE PRESTAR ESPECIAL ATENCIÓN EN PRESENCIA DE NIÑOS Y PERSONAS VULNERABLES.

LA ETIQUETA DE DATOS DE ESTE APARATO, QUE CONTIENE INFORMACIÓN TÉCNICA Y ESPECIFICACIONES, SE ENCUENTRA PEGADA EN EL LADO DERECHO DEL CHASIS.

NO COLOQUE ARTÍCULOS SOBRE O CONTRA ESTE APARATO.

NO UTILICE NI ALMACENE MATERIALES INFLAMABLES CERCA DE ESTE APARATO.

NO PULVERICE AEROSOLIOS CERCA DE ESTE APARATO MIENTRAS ESTÉ EN FUNCIONAMIENTO.

NO UTILICE EL APARATO CON LOS PANELES DE LA FASCIA RETIRADOS.

ESTE APARATO DEBE INSTALARSE DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES ESCRITAS DEL FABRICANTE.

LAS CONEXIONES ELÉCTRICAS DEBERÁN REALIZARSE DE ACUERDO CON LAS NORMAS NACIONALES Y LOCALES.

ESTE APARATO PUEDE SER UTILIZADO POR NIÑOS A PARTIR DE 8 AÑOS Y PERSONAS CON DISCAPACIDAD FÍSICA, SENSORIALES O MENTALES O CON POCO CONOCIMIENTO O EXPERIENCIA SI SE LES HA PROPORCIONADO SUPERVISIÓN O INSTRUCCIONES SOBRE EL USO SEGURO DEL APARATO Y COMPRENDE LOS PELIGROS QUE IMPLICA.

LOS NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS DEBEN MANTENERSE ALEJADOS A MENOS QUE SE LES SUPERVISE DE FORMA CONTINUA. LOS NIÑOS DE ENTRE 3 Y 8 AÑOS SOLO DEBERÁN ENCENDER/APAGAR EL ELECTRODOMÉSTICO SI SE LES HA COLOCADO O INSTALADO EN SU POSICIÓN NORMAL DE FUNCIONAMIENTO PREVISTA Y SE LES HA SUPERVISADO O INSTRUIDO AL RESPECTO. EL APARATO SI SE HA COLOCADO O INSTALADO EN SU POSICIÓN NORMAL DE FUNCIONAMIENTO PREVISTA Y SE LES HA SUPERVISADO O INSTRUIDO SOBRE EL USO DEL APARATO DE MANERA SEGURA Y ENTIENDEN LOS PELIGROS QUE IMPLICA. LOS NIÑOS DE 3 AÑOS A MENOS DE 8 AÑOS NO DEBEN ENCHUFAR, REGULAR NI LIMPIAR EL APARATO, NI REALIZAR TAREAS DE MANTENIMIENTO

PARA EVITAR EL PELIGRO DE UN REINICIO INADVERTIDO DEL DISYUNTOR TÉRMICO, ESTE APARATO NO DEBE ALIMENTARSE A TRAVÉS DE UN DISPOSITIVO DE CONMUTACIÓN EXTERNO, COMO UN TEMPORIZADOR, NI CONECTARSE A UN CIRCUITO QUE LA COMPAÑÍA ELÉCTRICA ENCIENDA Y APAGUE REGULARMENTE.

NO INSTALE ESTE APARATO DIRECTAMENTE DEBAJO DE UNA TOMA DE CORRIENTE.

ESTE APARATO SE CALIENTA DURANTE SU USO. PARA EVITAR QUEMADURAS, NO DEJE QUE LA PIEL DESNUDA TOQUE LAS SUPERFICIES CALIENTES. MANTENGA LOS MATERIALES COMBUSTIBLES, COMO MUEBLES, ALMOHADAS, ROPA DE CAMA, PAPELES, ROPA, ETC. Y CORTINAS A UNA DISTANCIA MÍNIMA DE 3,5 PIES (1 M) DE LA PARTE DELANTERA DEL APARATO.

NO UTILICE EL APARATO EN CASO DE MAL FUNCIONAMIENTO. DESCONECTE LA ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA EN EL CUADRO DE SERVICIO Y HAGA QUE UN ELECTRICISTA INSPECCIONE EL APARATO ANTES DE VOLVER A UTILIZARLO.

NO UTILICE EL APARATO EN EXTERIORES. NO INSTALE ESTE APARATO CERCA DE UNA PISCINA.

PARA DESCONECTAR EL APARATO, GIRE LOS CONTROLES A LA POSICIÓN DE APAGADO Y DESCONECTE LA ALIMENTACIÓN DEL CIRCUITO DEL CALENTADOR EN EL PANEL DE DESCONEXIÓN PRINCIPAL (O ACCIONE EL INTERRUPTOR DE DESCONEXIÓN INTERNO, SI LO HAY).

NO INSERTE NI PERMITA QUE ENTREN OBJETOS EXTRAÑOS EN NINGUNA ABERTURA DE VENTILACIÓN O EXHALACIÓN, YA QUE ESTO PODRÍA PROVOCAR UNA DESCARGA ELÉCTRICA, UN INCENDIO O DAÑAR EL APARATO.

PARA EVITAR UN POSIBLE INCENDIO, NO BLOQUEE LA ENTRADA DE AIRE NI LA SALIDA DE NINGÚN MODO.

UN CALENTADOR TIENE PARTES CALIENTES Y QUE PRODUCEN ARCOS ELÉCTRICOS O CHISPAS EN SU INTERIOR. NO LO UTILICE EN ZONAS DONDE SE UTILICEN O ALMACENEN GASOLINA, PINTURA O VAPORES O LÍQUIDOS INFLAMABLES.

UTILICE ESTE APARATO ÚNICAMENTE COMO SE DESCRIBE EN ESTE MANUAL. CUALQUIER OTRO USO NO RECOMENDADO POR EL FABRICANTE PUEDE PROVOCAR INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES A LAS PERSONAS.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUÇÕES IMPORTANTES - GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR A LAREIRA ELÉTRICA.

AVISO: PARA EVITAR O SOBREAQUECIMENTO, NÃO COBRE O AQUECEDOR.

CUIDADO — ALGUMAS PARTES DESTES PRODUTOS PODEM FICAR MUITO QUENTES E CAUSAR QUEIMADURAS. DEVE SER DADA ESPECIAL ATENÇÃO À PRESENÇA DE CRIANÇAS E PESSOAS VULNERÁVEIS.

A ETIQUETA DE DADOS DESTES APARELHOS, CONTENDO INFORMAÇÕES TÉCNICAS E ESPECIFICAÇÕES, ENCONTRA-SE COLADA NO LADO DIREITO DO CHASSIS.

NÃO COLOQUE ARTIGOS SOBRE OU CONTRA ESTES APARELHOS.

NÃO UTILIZE OU ARMAZENE MATERIAIS INFLAMÁVEIS PERTO DESTES APARELHOS.

NÃO PULVERIZE AEROSSÓIS NAS PROXIMIDADES DESTES APARELHOS ENQUANTO ESTIVER EM FUNCIONAMENTO.

NÃO OPERE O APARELHO COM OS PAINÉIS DA FASCIA REMOVIDOS.

ESTE APARELHO DEVE SER INSTALADO DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES ESCRITAS DO FABRICANTE.

AS LIGAÇÕES ELÉTRICAS DEVEM ESTAR EM CONFORMIDADE COM OS CÓDIGOS NACIONAIS E LOCAIS.

ESTE APARELHO PODE SER UTILIZADO POR CRIANÇAS COM IDADE A PARTIR DOS 8 ANOS E POR PESSOAS COM CAPACIDADES FÍSICAS, CAPACIDADES FÍSICAS, SENSORIAIS OU MENTAIS OU COM FALTA DE EXPERIÊNCIA E CONHECIMENTO, SE TIVEREM RECEBIDO SUPERVISÃO OU INSTRUÇÕES SOBRE A UTILIZAÇÃO DO APARELHO DE FORMA SEGURA E COMPREENDEREM OS RISCOS ENVOLVIDOS.

CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS DEVEM SER MANTIDAS AFASTADAS, A MENOS QUE SEJAM SUPERVISIONADAS CONTINUAMENTE. CRIANÇAS COM IDADES ENTRE 3 E 8 ANOS SÓ DEVEM LIGAR/DESLIGAR O APARELHO, DESDE QUE TENHAM SIDO COLOCADAS OU INSTALADAS NA SUA POSIÇÃO NORMAL DE FUNCIONAMENTO E TENHAM RECEBIDO SUPERVISÃO OU INSTRUÇÕES SOBRE O SEU FUNCIONAMENTO. DESLIGAR O APARELHO, DESDE QUE ESTE TENHA SIDO COLOCADO OU INSTALADO NA SUA POSIÇÃO NORMAL DE FUNCIONAMENTO E QUE ELES TENHAM RECEBIDO SUPERVISÃO OU INSTRUÇÕES SOBRE A UTILIZAÇÃO DO APARELHO DE FORMA SEGURA E COMPREENDAM OS RISCOS ENVOLVIDOS. CRIANÇAS COM IDADES ENTRE 3 E 8 ANOS NÃO DEVEM LIGAR, REGULAR E LIMPAR O APARELHO OU REALIZAR MANUTENÇÃO

PARA EVITAR PERIGOS DEVIDO À REINICIALIZAÇÃO INADVERTIDA DO DISJUNTOR TÉRMICO, ESTE APARELHO NÃO DEVE SER ALIMENTADO ATRAVÉS DE UM DISPOSITIVO DE COMUTAÇÃO EXTERNO, COMO UM TEMPORIZADOR, OU LIGADO A UM CIRCUITO QUE É REGULARMENTE LIGADO E DESLIGADO PELA EMPRESA DE ELETRICIDADE.

NÃO INSTALE ESTE APARELHO DIRETAMENTE ABAIXO DE UMA TOMADA.

ESTE APARELHO FICA QUENTE QUANDO EM UTILIZAÇÃO. PARA EVITAR QUEIMADURAS, NÃO DEIXE A PELE NUMA SUPERFÍCIE QUENTE. MANTENHA MATERIAIS COMBUSTÍVEIS, COMO MÓVEIS, ALMOFADAS, ROUPAS DE CAMA, PAPÉIS, ROUPA, ETC. E CORTINAS A PELO MENOS 3,5 PÉS (1 M) DA PARTE FRONTAL DO APARELHO.

NÃO UTILIZE O APARELHO EM CASO DE AVARIA. DESLIGUE A ENERGIA NO PAINEL DE SERVIÇO E MANDEM INSPECIONAR O APARELHO POR UM ELETRICISTA ANTES DE REUTILIZÁ-LO.

NÃO UTILIZE AO AR LIVRE. NÃO INSTALE ESTE APARELHO PERTO DE UMA PISCINA.

PARA DESLIGAR O APARELHO, COLOQUE OS CONTROLES NA POSIÇÃO DESLIGADO E DESLIGUE A ENERGIA DO CIRCUITO DO AQUECEDOR NO PAINEL DE DESLIGAMENTO PRINCIPAL (OU OPERE O INTERRUPTOR DE DESLIGAMENTO INTERNO, SE HOUVER).

NÃO INSERIR OU PERMITIR QUE OBJETOS ESTRANHOS ENTREM EM QUALQUER ABERTURA DE VENTILAÇÃO OU EXAUSTAÇÃO, POIS ISSO PODE CAUSAR UM CHOQUE ELÉTRICO, INCÊNDIO OU DANOS AO APARELHO.

PARA EVITAR UM POSSÍVEL INCÊNDIO, NÃO BLOQUEIE A ENTRADA DE AR OU A EXAUSTAÇÃO DE NENHUMA FORMA.

UM AQUECEDOR TEM PEÇAS QUENTES E QUE PROVOCAM ARCOS OU FAIXAS DENTRO DELE. NÃO O UTILIZE EM ÁREAS ONDE SEJAM UTILIZADOS OU ARMAZENADOS GASOLINA, TINTA OU VAPORES OU LÍQUIDOS INFLAMÁVEIS.

UTILIZE ESTE APARELHO APENAS CONFORME DESCRITO NESTE MANUAL. QUALQUER OUTRA UTILIZAÇÃO NÃO RECOMENDADA PELO FABRICANTE PODE CAUSAR INCÊNDIO, CHOQUE ELÉTRICO OU FERIMENTOS EM PESSOAS.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

